

Contenido

Introducción	2
Acerca de este documento	2
Compruebe los componentes incluidos.....	2
Descarga del manual de usuario.....	2
Instalación del software.....	3
Requisitos del sistema	3
Descarga del software	3
Descarga del driver USB del DJ-202	3
Descarga del software Serato DJ Intro	3
Instalación del software	3
Usuarios de Mac OS.....	3
Usuarios de Windows	3
Descripción de paneles	4
Sección de explorador	4
Sección de deck	5
Sección de mezclador	6
Panel frontal	7
Panel trasero (conexión del equipo).....	7

Uso de Serato DJ Intro	8
Inicio de Serato DJ Intro.....	8
Operaciones básicas en Serato DJ Intro	8
Importación de una canción.....	8
Carga de una canción	8
Reproducción de una canción	9
Monitorización mediante auriculares.....	9
Cómo cerrar Serato DJ Intro.....	9

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD.....	10
---	-----------

NOTAS IMPORTANTES.....	11
-------------------------------	-----------

Especificaciones.....	11
------------------------------	-----------

Introducción

Acerca de este documento

La «Guía de primeros pasos» (en subsiguientes referencias, «este documento») explica cómo obtener el software que necesitará para usar y configurar el DJ-202, y también describe los nombres y funciones de sus partes.

Antes de usar el DJ-202, lea este documento y el manual de usuario. Si desea información sobre cómo obtener el manual de usuario, consulte «Descarga del manual de usuario» (p. 2).

Compruebe los componentes incluidos

El DJ-202 incluye los siguientes componentes. Dedique un momento a comprobar que no falta ningún componente del DJ-202. Si no están todos, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Roland de su país.

- Guía de primeros pasos (este documento)
- Cable USB

Descarga del manual de usuario

El manual de usuario está en formato PDF. Para leer el manual de usuario necesitará tener un lector de PDF instalado en el ordenador.

Descarga del manual de usuario del DJ-202

1. Abra un navegador y acceda a la siguiente página web de soporte de Roland.

<http://www.roland.com/support/>

2. Busque «DJ-202».

3. En la lista de manuales de usuario, busque el manual de usuario del DJ-202 y haga clic en él.

4. Descargue el manual siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

Descarga del manual de usuario de Serato DJ Intro

1. Abra un navegador y acceda a la siguiente página web de Serato DJ Intro.

<https://serato.com/dj/downloads>

2. Haga clic en «Manuals and Downloads».

3. En «Manuals and Downloads», descargue el manual de usuario de Serato DJ Intro.

Instalación del software

Requisitos del sistema

Compruebe que su ordenador cumple los requisitos del sistema antes de instalar el software.

	Mac OS	Windows
Sistema operativo	macOS 10.12 OS X 10.11 OS X 10.10	Windows 10 Windows 8.1 Windows 7 SP1
CPU/reloj		Intel® Core™ i7/1,07 GHz Intel® Core™ i5/1,07 GHz Intel® Core™ i3/1,07 GHz
Resolución de pantalla		1.280 x 720
Memoria		4 GB
Espacio libre en disco		5 GB
USB		Puerto USB 2.0 disponible

* Puede consultar los últimos requisitos del sistema en la página web de Serato DJ Intro.

Descarga del software

El paquete no incluye el driver USB del DJ-202 y Serato DJ Intro. Descárguelos en el sitio web de Roland o Serato.

Descarga del driver USB del DJ-202

El driver USB del DJ-202 es un software que envía el audio del ordenador al DJ-202.

Usuarios de Mac OS

1. Abra un navegador y acceda a la siguiente página web de soporte de Roland.

<http://www.roland.com/support/>

2. Busque «DJ-202».

3. En las descargas, busque «DJ-202 Driver for macOS / OS X» y haga clic en él.

4. Descargue el driver siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

Usuarios de Windows 10

1. Conecte su ordenador conectado a Internet al puerto USB del DJ-202.

2. Encienda el DJ-202.

3. Descargue el driver siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

Usuarios de sistemas operativos distintos de Windows 10

1. Abra un navegador y acceda a la siguiente página web de soporte de Roland.

<http://www.roland.es/support/>

2. Busque «DJ-202».

3. En las descargas, busque «DJ-202 Driver for Windows **» y haga clic en él.

4. Descargue el driver siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

Descarga del software Serato DJ Intro

1. Abra un navegador y acceda a la siguiente página web de Serato DJ Intro.

<https://serato.com/dj/intro/downloads>

2. Haga clic en «DOWNLOAD SERATO DJ INTRO».

3. Introduzca su dirección de correo electrónico y haga clic en «CONTINUE».

4. Introduzca su contraseña y país y haga clic en «CONTINUE». Recibirá un correo electrónico en la dirección indicada.

5. Haga clic en «Download Serato DJ Intro» en el correo electrónico.

6. Siga las instrucciones en pantalla y descargue Serato DJ Intro.

Instalación del software

Instale el software como se indica a continuación.

Usuarios de Mac OS

1. Descomprima el archivo del driver USB del DJ-202 que ha descargado.

2. Abra el archivo descomprimido y haga doble clic en «DJ202_USBDriver.pkg».

Se inicia el instalador.

3. Instale el software siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

4. Descomprima el archivo del software Serato DJ Intro que ha descargado.

5. Haga doble clic en el archivo descomprimido.

Se inicia el instalador.

6. Lea el acuerdo de licencia y, si acepta las condiciones, haga clic en [Agree].

7. Cuando se muestre la siguiente pantalla, arrastre el icono [Serato DJ Intro] y suéltelo en la carpeta Aplicaciones.



La instalación está completada.

Usuarios de Windows

1. Haga clic derecho en la carpeta del driver USB del DJ-202 que ha descargado y seleccione «Extraer todo».

La carpeta se descomprime.

2. Abra el archivo descomprimido y haga doble clic en «Setup.exe».

Se inicia el instalador.

3. Instale el software siguiendo las instrucciones mostradas en la pantalla.

4. Haga clic derecho en la carpeta del software Serato DJ Intro que ha descargado y seleccione «Extraer todo».

La carpeta se descomprime.

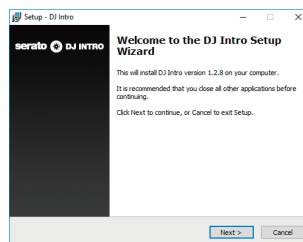
5. Haga doble clic en el archivo descomprimido.

Se inicia el instalador.

6. Lea el acuerdo de licencia y, si acepta las condiciones, seleccione [I agree to the license terms and conditions] y haga clic en [Install].

Se inicia la instalación.

7. Cuando se muestre la siguiente pantalla, haga clic en [Close].



La instalación está completada.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

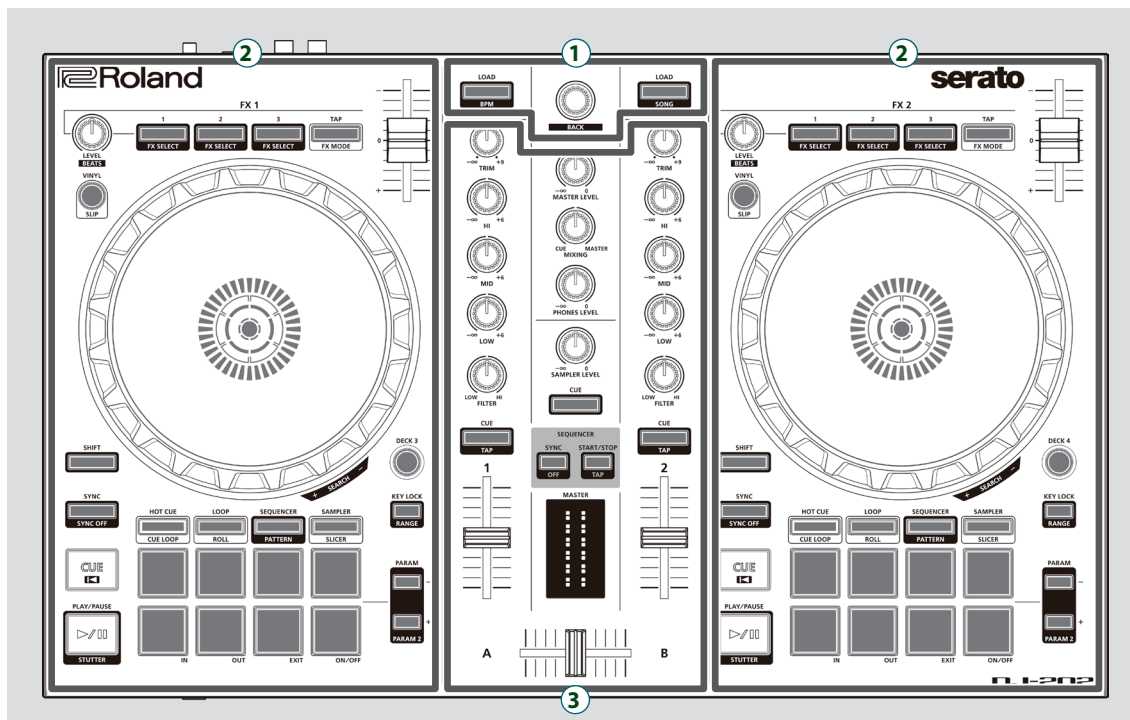
Nederlands

Descripción de paneles

El panel superior del DJ-202 está dividido en tres secciones por función: explorador, deck y mezclador.

El jack de auriculares está en la parte delantera, mientras que los jacks de entrada/salida están en la parte trasera.

Si desea información sobre cada parte, consulte el manual de usuario del DJ-202 y el manual de Serato DJ Intro.



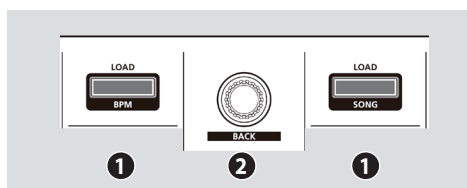
① Sección de explorador

② Sección de deck

③ Sección de mezclador

Sección de explorador

Use estos controles para operar Serato DJ Intro y cargar canciones.



① Botones [LOAD]

Cargan una canción seleccionada en Serato DJ Intro en un deck.

[SHIFT] + [LOAD] Organiza la biblioteca de canciones por SONG o BPM.

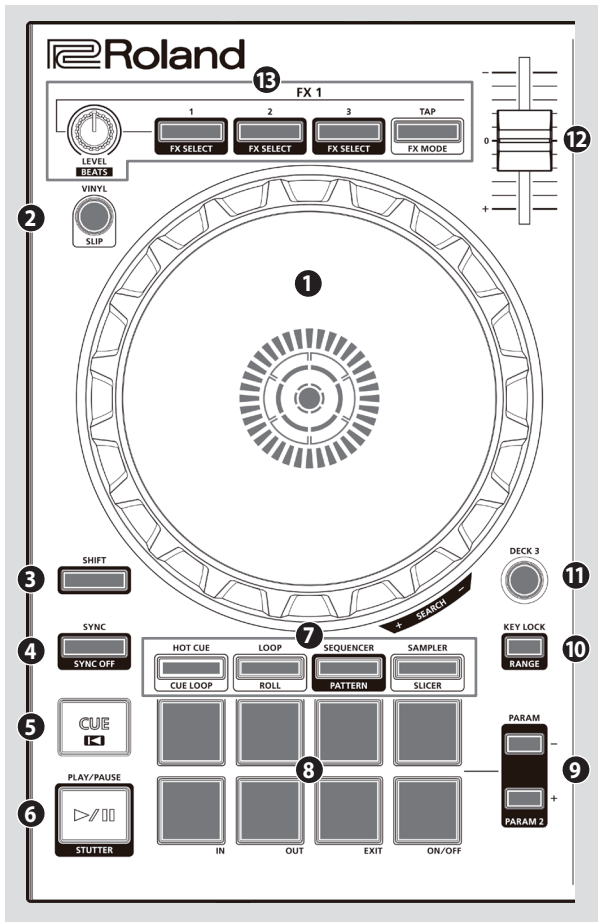
② Selector giratorio

Gire este dial para subir/bajar el cursor. Pulse este dial para mover el cursor a un nivel inferior.

[SHIFT] + pulsar el dial Mueve el cursor a un nivel superior.

Sección de deck

Las secciones de deck situadas a la izquierda y la derecha controlan cuatro decks (izquierda: decks 1 y 3; derecha: decks 2 y 4).



1 Dial de control

Controla el scratch y pitch bend (ajuste de velocidad de reproducción).

Girar la superficie superior	Ejecuta scratch si el modo VINYL está activado, o pitch bend si el botón está desactivado.
Girar el borde exterior	Ejecuta pitch bend.
[SHIFT] + girar la superficie superior	Mueve rápidamente la posición de reproducción.

2 Botón [VINYL]

Activa/desactiva el modo VINYL.

3 Botón [SHIFT]

Si mantiene pulsado este botón y presiona otro botón, se activan otras funciones.

4 Botón [SYNC]

Sincroniza automáticamente el tempo (tono) de múltiples canciones.

[SHIFT] + [SYNC]	Cancela SYNC.
------------------	---------------

5 Botón [CUE I◀]

Especifica, reproduce o activa un punto de entrada (cue) temporal.

6 Botón [▶/II]

Reproduce o pausa la canción.

[SHIFT] + [▶/II]	Vuelve al punto de entrada temporal y reproduce.
------------------	--

7 Selección Pad Mode

Aquí puede seleccionar el modo de control de los pads de interpretación.

Botón [HOT CUE]

Selecciona el modo Hot Cue.

Botón [LOOP]

Selecciona el modo Loop.

Botón [SEQUENCER]

Selecciona el modo Sequencer.

[SHIFT] + [SEQUENCER]	Selecciona el modo Pattern. Cambia el patrón del secuenciador.
-----------------------	---

Botón [SAMPLER]

Selecciona el modo Sampler.

8 Pads de interpretación

Use estos pads para interpretar en el modo Pad que ha seleccionado.

9 Área PARAM

Aquí puede especificar el valor del parámetro que se opera con los pads de interpretación.

10 Botón [KEY LOCK]

Activa o desactiva la función de bloqueo de tonalidad.

[SHIFT] + [KEY LOCK]	Especifica el rango de variables del deslizador Tempo.
----------------------	--

11 Botones [DECK 3], [DECK 4]

Cambian el deck activo (izquierda: decks 1 y 3; derecha: decks 2 y 4).

12 Tempo Slider

Ajusta la velocidad de reproducción de la canción.

13 Área FX 1, FX 2

Aquí puede ajustar los efectos (FX 1: decks 1 y 3, FX 2: decks 2 y 4).

Dial [LEVEL]

Ajustan el carácter del efecto.

[SHIFT] + dial [LEVEL]	Ajusta el tiempo de aplicación del efecto.
------------------------	--

Botones de efecto [1]–[3]

Activan/desactivan el efecto.

[SHIFT] + botón de efecto	Cambia el tipo de efecto.
---------------------------	---------------------------

Botón [TAP]

El intervalo con el que pulsa este botón (Tap Tempo) especifica el tempo de referencia del efecto.

Si mantiene pulsado el botón, se reinicia el tempo especificado.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

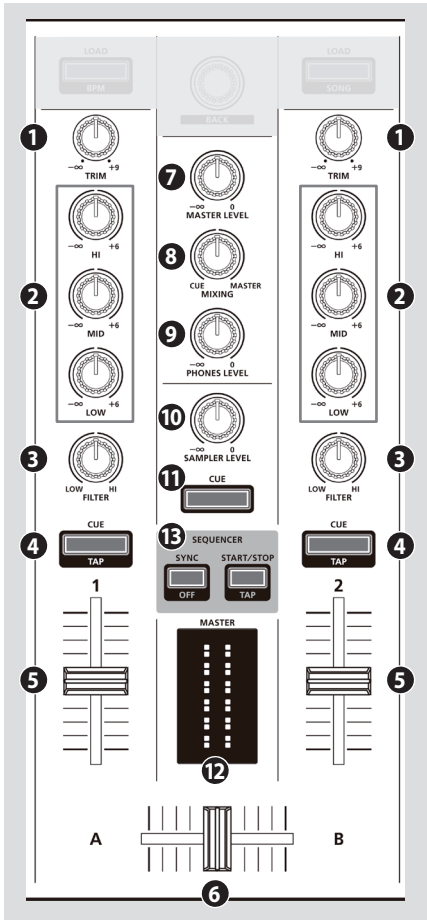
Español

Português

Nederlands

Sección de mezclador

Es un mezclador de cuatro canales. Aquí puede ajustar el sonido, conectar sonidos y activar/desactivar la monitorización por auriculares.



- 1 Diales [TRIM]**
Ajustan el volumen.
- 2 Diales [HI], [MID] y [LOW]**
Realzan/cortan el volumen de las regiones de frecuencias agudas, medias y graves.
- 3 Diales [FILTER]**
Aplican un filtro a cada canal.
Si gira el dial [FILTER] hacia la derecha, solo suena el rango de frecuencias agudas.
Si gira el dial [FX] hacia la izquierda, solo suena el rango de frecuencias graves.
- 4 Botones [CUE] de canal**
Activan/desactivan la monitorización de cada canal. El sonido de los canales que tienen el botón [CUE] iluminado se emite por los auriculares.

[SHIFT] + [CUE]	Puede especificar el tempo de la pista mediante el intervalo con el que pulsa repetidamente el botón [CUE] (función Tap Tempo).
-----------------	---
- 5 Faders de canal**
Ajustan el nivel de salida de cada canal.
- 6 Crossfader**
Alterna entre la salida de audio de los decks izquierdo y derecho.
- 7 Dial [MASTER LEVEL]**
Ajusta el nivel de salida maestro.
- 8 Dial [MIXING]**
Ajusta el balance de volumen del canal cuyo botón Channel [CUE] está iluminado y la salida maestra de la salida de auriculares.
- 9 Dial [PHONES LEVEL]**
Ajusta el volumen de los auriculares.
- 10 Dial [SAMPLER LEVEL]**
Ajusta el nivel de la salida SAMPLER.
- 11 Botón SAMPLER [CUE]**
Activa/desactiva la monitorización de la salida SAMPLER.
- 12 Indicador de nivel MASTER**
Indica el nivel de salida maestro.
- 13 Área SEQUENCER**

Botón [SYNC]
Sincroniza el tempo del secuenciador con el tempo de Serato DJ Intro.

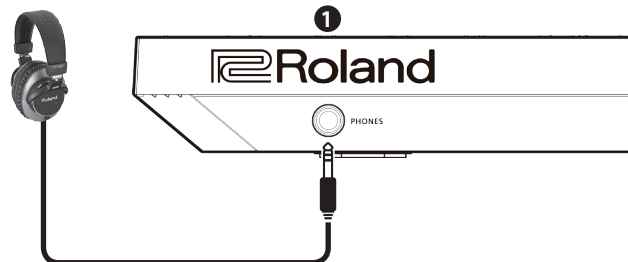
[SHIFT] + [SYNC]	Desactiva la sincronización del tempo.
------------------	--

Botón [START/STOP]
Reproduce/detiene el patrón.

[SHIFT] + [START/STOP]	El intervalo con el que pulsa este botón (Tap Tempo) especifica el tempo del secuenciador.
------------------------	--

Panel frontal

Auriculares

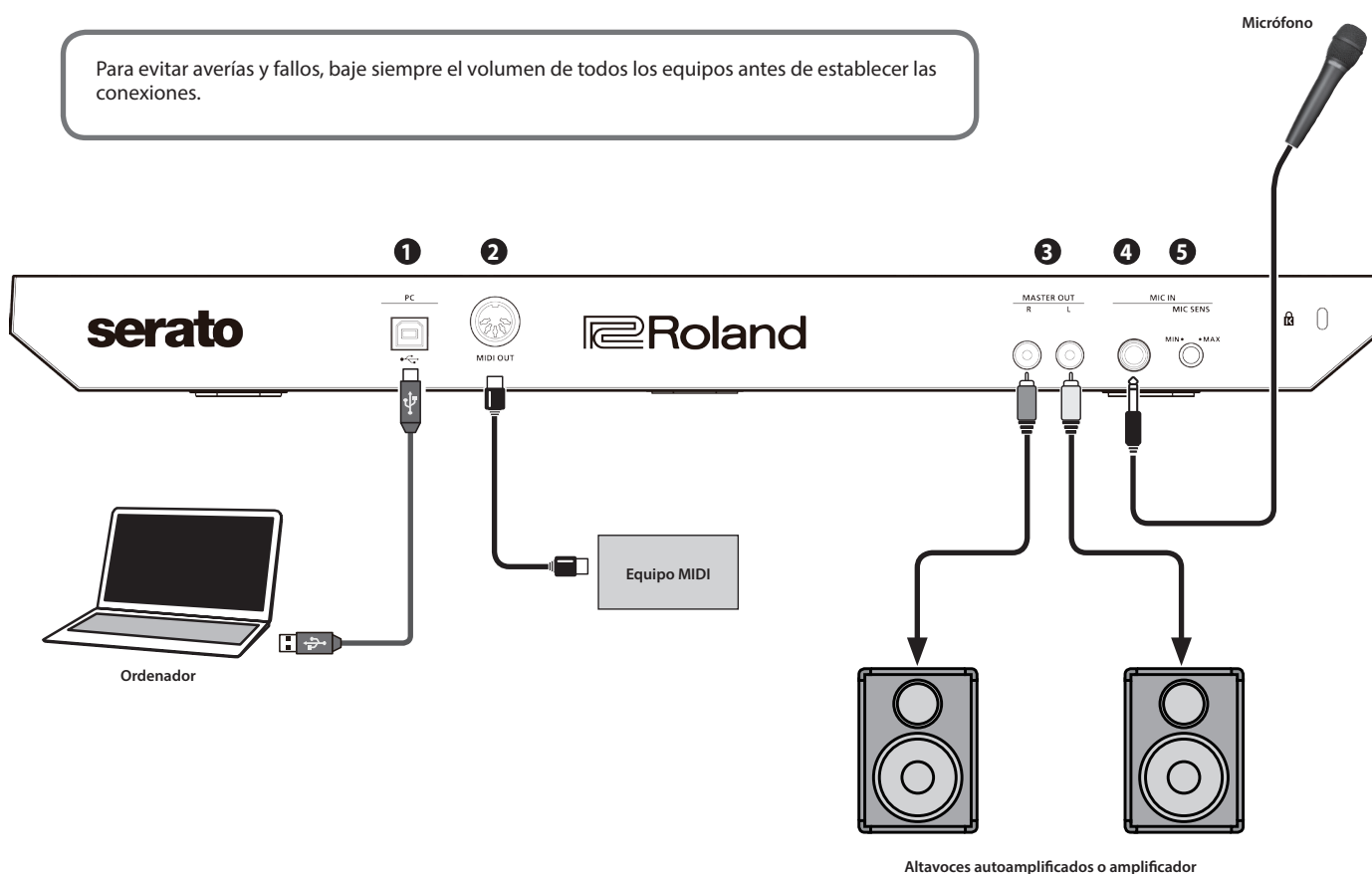


1 Jacks [PHONES]

Conecte los auriculares aquí.

Panel trasero (conexión del equipo)

Para evitar averías y fallos, baje siempre el volumen de todos los equipos antes de establecer las conexiones.



1 Puerto PC

Use el cable USB incluido para conectar este puerto al ordenador. Cuando está conectado, el ordenador suministra la alimentación.

2 Conector MIDI OUT

Este conector emite mensajes MIDI, como un reloj MIDI.

3 Jacks MASTER OUT L, R

Conecte aquí sus altavoces autoamplificados o etapa de potencia.

4 Jack MIC IN

Conecte aquí el micrófono.

5 Dial [MIC SENS]

Ajusta la sensibilidad de la entrada de micrófono.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Uso de Serato DJ Intro

Este manual explica el uso básico de Serato DJ Intro. Si desea más detalles sobre las funciones y el uso del software, consulte el manual de Serato DJ Intro.

Inicio de Serato DJ Intro

- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

1. Encienda el ordenador.

2. Conecte el DJ-202 (puerto USB) al ordenador.

Se enciende el DJ-202.

3. Encienda el equipo conectado al DJ-202.

4. Inicie Serato DJ Intro.

Mac OS

En el Finder, abra la carpeta [Aplicaciones] y haga clic en el icono [Serato DJ Intro].

Windows 7

En el menú [Inicio], haga clic en [Todos los programas] ➡ [Serato] ➡ [Serato DJ Intro] ➡ icono [Serato DJ Intro].

Windows 8.1

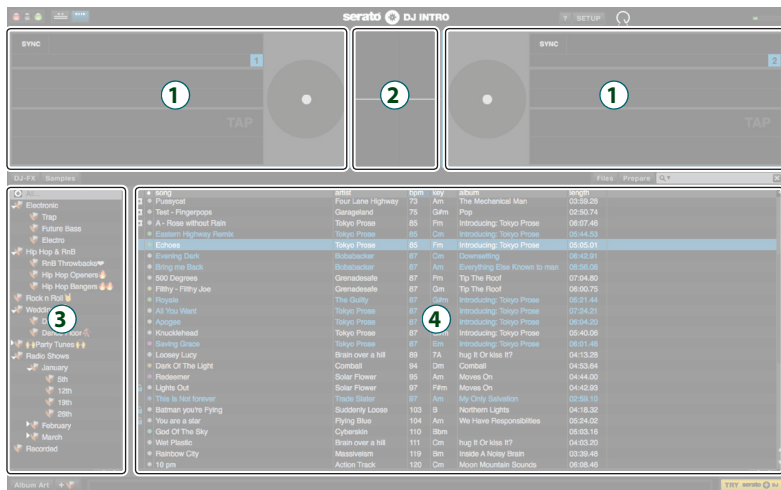
En la [Vista Aplicaciones], haga clic en el icono [Serato DJ Intro].

Windows 10

En la pantalla [Inicio] o en [Vista Aplicaciones], haga clic en el icono [Serato DJ Intro].

Operaciones básicas en Serato DJ Intro

Las canciones mostradas en la vista de explorador se pueden importar al área de deck para controlarlas desde el DJ-202.



2 Sección de deck

4 Panel de formas de onda

5 Panel de cajas

6 Biblioteca

Importación de una canción

Veamos los procedimientos habituales para importar canciones.

- * Serato DJ Intro ofrece varias formas de importar canciones. Si desea más detalles, consulte el manual de Serato DJ Intro.
- * Si usa software de DJ de Serato Corporation (Scratch Live, ITCH, Serato DJ) y ya ha creado una biblioteca de canciones, puede usar esa biblioteca tal y como está.

1. En Serato DJ Intro, haga clic en el botón [Files].

Se abre el panel [Files] y se muestran los archivos del ordenador y de los equipos periféricos conectados al ordenador.

2. En el panel [Files], haga clic en la carpeta que contiene las canciones que quiere añadir a la biblioteca.

3. Arrastre la carpeta seleccionada y suéltela en el panel de cajas.

Se crea una caja, y las canciones se añaden a la biblioteca.

Carga de una canción

Veamos cómo cargar una canción para poder emitirla por una salida.

1. En el DJ-202, mantenga presionado el botón [SHIFT] y pulse el selector giratorio para mover el cursor hasta el panel de cajas.
2. Gire el selector giratorio del DJ-202 para acceder a la carpeta que contiene la canción que quiere cargar. A continuación, pulse el selector giratorio.
El cursor se mueve a la biblioteca.
3. Gire el selector giratorio para seleccionar la canción que desea cargar.
4. En el DJ-202, pulse el botón [LOAD] del deck en el que quiere cargar la canción.

Reproducción de una canción

1. Configure los diales e interruptores del DJ-202 como se indica a continuación.

Dial [MASTER LEVEL]	Girado en el extremo izquierdo
Diales [TRIM]	Centrado
Diales [HI], [MID] y [LOW]	
Diales [FILTER]	
Faders de canal	Posición más baja

2. Pulse el botón [►/II] para reproducir la canción cargada.
3. Mueva el fader de canal hacia arriba y gire el dial [TRIM] hacia la derecha para ajustar el volumen.
Ajuste el volumen de modo que el indicador de nivel del canal esté iluminado hasta la parte naranja.
4. Gire el dial [MASTER LEVEL] hacia la derecha para ajustar el nivel de los altavoces.

Monitorización mediante auriculares

1. Configure los diales del DJ-202 como se indica a continuación.

Dial [MIXING]	Girado en el extremo izquierdo
Dial [PHONES LEVEL]	

2. Pulse el botón [CUE] del canal que quiere monitorizar.
3. Gire el dial [PHONES LEVEL] hacia la derecha para ajustar el volumen de los auriculares.

Cómo cerrar Serato DJ Intro

1. Cierre la pantalla de Serato DJ Intro.

Mac OS

En la esquina superior izquierda de la pantalla de Serato DJ Intro, haga clic en el botón [O] (rojo: cerrar).

Windows

En la esquina superior derecha de la pantalla de Serato DJ Intro, haga clic en el botón [X].

Se muestra una pantalla de confirmación.

2. Haga clic en [Yes] para cerrar Serato DJ Intro.
3. Apague el equipo conectado al DJ-202.
4. Apague el ordenador.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚠

⚠ ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
⚠ PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

----- TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE -----

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



No repare ni sustituya ninguna pieza por sí mismo

Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.



No use ni almacene la unidad en los lugares siguientes

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



No coloque la unidad en un lugar inestable

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo puede provocar la pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.



⚠ ADVERTENCIA

Apague la unidad si se produce alguna anomalía o deficiencias de funcionamiento

Apague inmediatamente la unidad y póngase en contacto con su distribuidor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado, tal como se indica en la página "Información", siempre que:

- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.



Proteja a los niños de posibles lesiones

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



⚠ PRECAUCIÓN

Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.



No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Desconecte todos los cables antes de mover la unidad

Si no desconecta todos los cables antes de mover la unidad, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



NOTAS IMPORTANTES

Colocación

- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No use esta unidad cerca de estos receptores.
- El uso de equipos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, como teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si tiene este problema, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Si se traslada la unidad a un lugar con condiciones de temperatura y/o humedad sustancialmente diferentes, puede que en su interior se origine condensación. Si intenta usar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. Por tanto, antes de usar la unidad déjela en reposo varias horas para que la condensación se evapore por completo.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- No use aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- El uso continuado puede provocar decoloración del pad, pero eso no afectará a su funcionamiento.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

Derechos de propiedad intelectual

- Sin la autorización del titular de los derechos de copyright, la ley prohíbe realizar una grabación de audio, grabación de vídeo, duplicación o revisión, total o parcial, de una obra (obra musical, obra visual, emisión, actuación en vivo, etc.) cuyo copyright pertenezca a terceros y su distribución, venta, alquiler, interpretación o difusión.
- Este aparato no debe emplearse para actividades que puedan infringir los derechos de terceros. No asumimos responsabilidad alguna con respecto a cualquier infracción de derechos de terceros que pueda derivarse del uso que se haga de este aparato.
- Roland Corporation se reserva el copyright del contenido de este producto (datos de formas de onda de sonidos, datos de estilos, patrones de acompañamiento, datos de frases, bucles de audio y datos de imágenes).
- Los propietarios de este producto están autorizados a utilizar dicho contenido (excepto datos de canciones, como las canciones de demostración) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los propietarios de este producto NO están autorizados a extraer dicho contenido en su forma original o modificada con el fin de distribuir soportes grabados con dicho contenido o de ponerlos a disposición de terceros en una red informática.
- ASIO es una marca comercial y un software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. registrada en Japón.
- Roland y SLICER son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los productos y empresas mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Especificaciones

Roland DJ-202: Controlador de DJ

Alimentación	Bus de alimentación USB
Consumo de corriente	500 mA
Dimensiones	478 (ancho) x 297 (fondo) x 62 (alto) mm
Peso	2,1 kg
Accesorios	Guía de primeros pasos Cable USB

* Este documento describe las especificaciones del producto en el momento de publicación del documento. Si desea la información más reciente, consulte el sitio web de Roland.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

